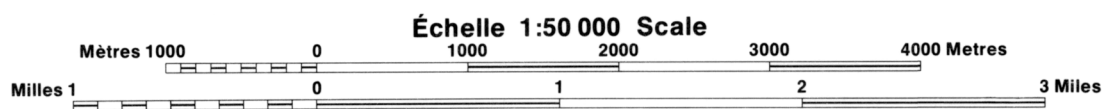


ÉTABLI PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES
RÉVISIONNEMENT À OUPIN 1988 PUBLIÉ EN 1988
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur LE PLUS PRÈS
© 1989, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

ALTITUDES EN PIEDS
ÉQUIDISTANCE DES COURBES . . . 50 PIEDS
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES
ET LES BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS
GÉODÉSIQUES, CENTRE CANADIEN DES LEVÉS, OTTAWA

BAIE KASIPASKATCH
MUNICIPALITÉ DE BAIE-JAMES
QUÉBEC



ELEVATIONS IN FEET ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 50 FEET
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORI-
ZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM
GEOGRAPHIC SURVEY, CANADA CENTRE FOR SURVEYING,
OTTAWA

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
INFORMATION CURRENT AS OF 1988, PUBLISHED IN 1989
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER
© 1989, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES

LÉGENDE - LEGEND	
ROUTE, REVÊTEMENT DUR.	ROAD, HARD SURFACE
ROUTE, SURFACE DE GRAVIER.	ROAD, LOOSE SURFACE
CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER	CART TRACK, WINTER ROAD
SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE	TRAIL, CUT LINE, PORTAGE
AGGLOMÉRATION	BUILT-UP AREA
CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT	RAILWAY, SIDING, STATION, STOP
PONT	BRIDGE
BASE D'HYDRAVIONS, ANCRAGE D'HYDRAVIONS	SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE
MAISON, GRANGE	HOUSE, BARN
ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE	CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE
TOUR, POINT DE RÉFÈRE	TOWER, LANDMARK OBJECT
PUIXS, PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR, EAU	WELL, OIL, GAS, TANK, WATER
LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	POWER TRANSMISSION LINE
MINE, GRAVIERE	MINE, GRAVEL PIT
DEBLAI, REMBLAI	CUTTING, EMBANKMENT
FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO	INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY COUNTY, DISTRICT BOUNDARY
LIMITE PROVINCIALE, NON APPRÉHÉE	PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED
LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT	TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY
LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE	MUNICIPALITY BOUNDARY
LIMITE DE MUNICIPALITÉ	RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY
LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.	OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE
LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE	D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED
COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.), ARPENTÉ, NON ARPENTÉ	D.L.S. SECTION CORNERS
COINS DE SECTION (A.T.C.)	HORIZONTAL CONTROL POINT
POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE	BENCH MARK WITH ELEVATION
RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE	SPOT ELEVATION, PRECISE
POINT COTÉ, PRÉCIS	STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE
COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS	LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE
LAC, LAC INTERMITTENT, LAC PEU PROFOND	FLOODED LAND
TERRAIN INONDÉ	MARSH, SWAMP, WOODED, STYING BOG
MARAIS, BOCHE MANÉCAVEUX, FONCÈRE À FLAMENTS	DRY RIVER BED WITH CHANNELS
LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX	RAPIDS, FALLS, RAPIDS
RAPIDES, CHUTES, RAPIDES	FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS
ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES	TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONES DE TUNDRA
TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYGONES DE TOUNDRA	PALSA BOG
FONDRIÈRE DE PALSE	DAM, WHARF
BARRAGE, QUAI	ICEFIELD (GLACIER), MORAINÉ
CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORAINÉ	DEBRIS COVERED ICE
GLACE AVEC DÉBRIS	PINGO
PINGO	DITCH
FOSSÉ	CONTOURS
COURBES DE NIVEAU	APPROXIMATE CONTOURS
COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES	DEPRESSION CONTOUR
COURBE DE CUVETTE	CLIFF
FALAISE	POINT COTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
POINT COTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU	SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER
ESKER	SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES
SABLE, DUNES DE SABLE, PLAGES SURÉLEVÉES	HISTORIC SITE
LIEU HISTORIQUE	WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA
SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE	

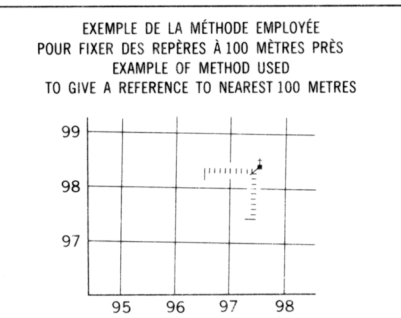
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

Mètres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Feet

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
d'ÉCLAISSURE MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1988
variation annuelle croissante 9.37
Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1989
FOR CENTRE OF MAP
Annual change increasing 9.37

QUADRILLAGE TRANSVERSE DE MERCATOR
DE MILLE MÈTRES
ZONE 18
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DÉSIGNATION DE LA ZONE GRID ZONE DESIGNATION	IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 m 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
18 U	VP



33 C/15	33 C/16	33 B/13
33 C/10	33 C/9	33 B/12
33 C/7	33 C/8	33 B/5

POINT DE RÉFÈRE
REFERENCE POINT
ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement à gauche
du repère.
EASTING: Read number on grid line
immediately to left of point.
Estimer le nombre de diamètres du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord.
Estimate tenths of a square from
this line eastward to point.

ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement en dessous
du repère.
NORTHING: Read number on grid line
immediately below point.
Estimer le nombre de diamètres du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord.
Estimate tenths of a square from
this line northward to point.

RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE
GRID REFERENCE: 975984
La référence cartographique la plus proche est à 100 000 mètres
Nearest similar grid reference 100 000 metres

BAIE KASIPASKATCH
33 C/9
EDITION 2 EDITION